



Jornadas Europeas  
del Patrimonio

# ¡ÚNETE A LA GRAN FIESTA DEL PATRIMONIO CULTURAL EN EUROPA!

GUÍA PARA PARTICIPAR

Gipuzkoako  
Foru Aldundia  
Diputación Foral  
de Gipuzkoa



ETORKIZUNA ORAIN  
Es futuro



European Heritage Days  
Journées européennes  
du patrimoine



## ¡Hola!

¿Te has planteado alguna vez organizar un evento cultural para celebrar las Jornadas Europeas de Patrimonio? ¿Pensabas que sólo las instituciones podían participar? No es así, las Jornadas Europeas de Patrimonio son de todas las personas que tienen algo que contar y que quieren **compartir su patrimonio, su historia y su memoria**.

Hemos hecho esta guía para ayudarte a participar en este gran evento del patrimonio. Gracias a ella, entenderás qué son las Jornadas Europeas del Patrimonio y podrás encontrar algunas claves a tener en cuenta a la hora de lanzarte a organizar una actividad, ideas sobre tipos de eventos, información importante para que tu actividad tenga éxito, ayuda para enviar el evento... En fin, todo lo que necesitas para ponerte en marcha.

Pero los verdaderos **protagonistas** son todos los agentes culturales que organizan actividades: museos, técnicos y técnicas de cultura, turismo, igualdad... de los ayuntamientos, asociaciones de todo tipo, ongs, archivos, bibliotecas, particulares que se animan a participar proponiendo esa actividad o actividades especiales.

Es un proyecto que se crea entre todas las personas, porque las Jornadas Europeas del Patrimonio son posibles gracias a los **más de 200 agentes** que en los últimos años han organizado más de **400 eventos en Gipuzkoa**.

Las Jornadas Europeas del Patrimonio son una iniciativa del Consejo de Europa y la Comisión Europea y en Euskadi son impulsadas por la tres Diputaciones Forales con el apoyo del Gobierno Vasco.

¿Te animas?  
**¡Únete a la fiesta del patrimonio!**





# PATRIMONIO VIVO

Las Jornadas Europeas del Patrimonio buscan explorar **las muchas maneras en las que nuestro patrimonio se mantiene vivo**: a través de oficios artesanales, técnicas de conservación y preservación, gracias a las comunidades que lo cuidan y, sobre todo, **gracias a la transmisión**.

Cuando observamos aquello que nos rodea vemos que **el patrimonio es un elemento vivo**, presente en toda la sociedad.



## PATRIMONIO ACCESIBLE DE TODAS LAS PERSONAS Y PARA TODAS LAS PERSONAS

Los eventos que se organizan en las Jornadas Europeas del Patrimonio pueden **ser una oportunidad única** para hacer descubrir lugares insólitos, muy difíciles de visitar en otros momentos del año, ¿a quién no le gustaría poder visitar un lugar habitualmente cerrado? Es el momento de abrir nuestras puertas, de mostrar y enseñar aquello que nos hace ser quienes somos.

Las jornadas buscan **abrir el patrimonio a todas las personas, hacerlo accesible**, ¿te has preguntado alguna vez si aquello que haces puede llegar a todas las personas? ¿Puede cualquier persona entender lo que quieres transmitir, al margen de su **capacidad cognitiva**? ¿Puede acceder por sí sola hasta donde está o hay **obstáculos en el camino**? ¿Todos los colectivos presentes en la sociedad son conscientes de lo que haces? ¿te habías preguntado alguna vez cómo llegar a aquellas personas que están en riesgo de **exclusión social**?

Con esta guía queremos impulsar a que aquellas personas que participen organizando una actividad en las Jornadas Europeas del Patrimonio conecten **con audiencias diversas**, interactúen con grupos que, tradicionalmente, no han sido incluidos en la interpretación del patrimonio.

Si abrimos la mirada, **¿podemos fomentar el debate y transmitir el patrimonio desde distintas perspectivas? ¿qué pasaría si personas con distintas identidades culturales se sumaran a nuestro evento?**

Puede que para llegar a esta audiencia más amplia y diversa necesites ayuda o no sepas por dónde empezar, en el apartado de “por dónde empiezo” y en “algunas ideas inspiradoras” te mostraremos algunas pistas.



## **PATRIMONIO SOSTENIBLE, PATRIMONIO DE FUTURO**

Estas jornadas nos animan a disfrutar del patrimonio de forma sostenible, de manera que garanticemos su preservación y las nuevas generaciones puedan seguir disfrutando de él.

Se trata también de una oportunidad para aprender de nuestro pasado e imaginar un futuro en el que la cultura contribuya a crear un mundo con un progreso duradero y para todas las personas.





# ¿POR QUÉ PARTICIPAR?

- ✓ Para **celebrar la fiesta del patrimonio** que suma público cada año en todo Euskadi.
- ✓ Compartir lo que es importante para ti y **promover el reconocimiento al patrimonio local**.
- ✓ Facilitar nuevas relaciones sociales y **crear comunidad**.
- ✓ Conseguir **más visibilidad** para tu proyecto/equipamiento apareciendo en un programa cuyas 10.000 copias se distribuyen en toda Gipuzkoa.
- ✓ Entrar en la **comunidad activa de agentes culturales**.
- ✓ Innovar con **nuevos formatos, nuevas ideas y experiencias** mejora tu organización.
- ✓ Atraer **nuevas audiencias a tu proyecto o centro**.
- ✓ Un programa con **alto nivel de satisfacción**: más del 90% de los que participan en las jornadas valoran con la puntuación máxima la actividad en la que participan y quieren repetir.

★ ¡Anímate, porque vincular la cultura  
a tu actividad es socialmente rentable!



# ¿POR DÓNDE EMPIEZO?

La mejor manera es pensar **qué voy a presentar y a quién se lo voy a contar**, si son niños, familias, adultos, locales, turistas, colectivos vulnerables, etc.

Luego imagina que vas a **desvelar algo desconocido u oculto** y para llamar la atención empieza por describir tu evento con una introducción intrigante y una descripción de lo que los participantes van a ver y experimentar. Utiliza adjetivos como único, singular, fascinante, etc. y da unas pistas sobre lo que pueden llegar a conocer o descubrir. Utiliza un título corto pero creativo. Mejor “De pesca con Aitor” que “La pesca de bajura”.

Asegúrate de que están todos **los datos de contacto**: fecha, horarios, preinscripción, lugar de encuentro, contactos.

Incluye **imágenes** que permitan al visitante hacerse una idea de lo que van a hacer. Si es una actividad para familias, incluye fotos en las que haya niños. Si, por el contrario es para adultos, elige fotos en las que se vea a las personas participando. Piensa que una imagen vale más que mil palabras y que una foto puede hacer que alguien se pare en la página de tu evento y acabar yendo.

**¡Amplia tu audiencia y acerca tu actividad a todas las personas!** Para ello, pregúntate: ¿cómo se puede mejorar el acceso a mi actividad? ¿Hay algo que pueda ayudarme a transmitir mejor? ¿Es mi evento inclusivo? Puede ser útil generar recursos y diferentes formas de acceder al patrimonio, destinadas a normalizar la participación cultural a todas las personas.

**¡Haz que tu actividad sea participativa!** Se pueden organizar visitas o talleres participativos específicos dirigidos a personas con diversidad funcional, especialmente recomendables para personas con discapacidad cognitiva. Para ello, conviene **establecer un guión** de la visita o taller y procura **conocer previamente las necesidades de las personas destinatarias**.

**¡La unión hace la fuerza!** Muchas veces aliarse con otra asociación/agente puede servirte para crear esa idea que creías era demasiado loca para hacerse realidad. **Acercarse a otros colectivos también te da conocimiento**, ¿te gustaría organizar una actividad para un público específico y no sabes cómo? ¡Ponte en contacto con un colectivo que ya trabaje con esta audiencia! Las posibilidades son infinitas..

**El formato sí importa.** Junto al tema de la actividad es lo que más invita al público a participar. No te cortes, el patrimonio se puede contar de muchas maneras.



# IDEAS PARA HACER TU EVENTO SOSTENIBLE

¿Quieres disfrutar del patrimonio de forma sostenible y no sabes por dónde empezar? A continuación te damos algunos ejemplos de pequeñas acciones que se pueden llevar a cabo para que tu evento sea lo más sostenible posible.

Con muchas pequeñas acciones y gestos, ¡podemos contribuir a generar un mundo más sostenible!



## ALGUNOS OBJETIVOS QUE PODEMOS MARCARNOS...

- 1. Reducir, reutilizar y reciclar los residuos.**
- 2. Disminuir el consumo de energía y agua.**
- 3. Favorecer la movilidad sostenible.**
- 4. Evitar la contaminación atmosférica.**
- 5. Evitar la contaminación acústica y lumínica.**
- 6. Distribuir alimentos sanos y responsables con el medio ambiente y la salud.**
- 7. Sensibilizar a las personas asistentes acerca del respeto a su entorno.**





## CONSEJOS GENERALES

- **Pensar en la sostenibilidad desde el principio:** Hacer una reflexión y evaluación del impacto medioambiental de la actividad desde las primeras fases del proceso de planificación nos ayudará en todos los pasos.
- **Evaluar:** En la medida de lo posible, evaluar el impacto ambiental producido por la actividad y la efectividad de las medidas adoptadas una vez finalizada, empleando indicadores. Por ejemplo:
  - Consumo de energía, agua, materiales
  - Personas desplazadas en vehículo privados, transporte público, andando
  - Kilogramos de basura generada
- Calcular la **huella de carbono** de la actividad y compensar las emisiones de CO<sub>2</sub> producidas.
- **Dimensionar** la necesidad de infraestructuras (locales, etc.) en función de la asistencia esperada.



### MOVILIDAD

- **Accesible y en transporte público:** Ubicar el evento o el inicio de la actividad en un lugar accesible a pie y a través de la red de transporte público. Además de ser sostenibles, daremos facilidades a las personas asistentes para asistir.
- **Bicicleta:** Detectar carriles bici, vías ciclables y aparcamientos para bicicletas en las inmediaciones del recinto o del inicio de la actividad.
- **Informar** sobre las posibilidades de acceso al lugar del evento o actividad subrayando las posibilidades de acceso a pie, en bicicleta o en transporte público y aconsejando no acceder en vehículo motorizado privado.







## ENERGIA

- Programar los eventos **durante el día** y, de ser posible, elegir preferentemente lugares al aire libre con luz natural.
- En recintos cerrados, escoger un lugar **bien iluminado de manera natural** (amplias ventanas, carpa en un parque...).
- En recintos abiertos, proporcionar **sombra** a los asistentes en los lugares más expuestos al sol, así evitamos habilitar recintos cerrados con aire acondicionado.
- Identificar **puntos de luz estratégicos** para reducir el número de bombillas y focos.
- Utilizar **bombillas de bajo consumo** energético (preferentemente leds).
- Instalar **dispositivos automáticos de iluminación** en los baños y zonas de paso.
- Elegir electrodomésticos de clase A. Establecer criterios ambientales en aparatos eléctricos.
- Controlar y realizar el seguimiento de la **climatización adecuada** y óptima para las necesidades del momento, y del evento.
- Eliminar la opción de **uso de agua caliente** en los lavabos del baño, según el tipo de evento a desarrollar.



## AGUA

- Instalar grifos con **temporizadores automáticos**.
- Colocar perlizadores o difusores en los **grifos** para reducir el caudal de agua.
- Instalar **reductores de volumen de agua** en las cisternas de los WC.



## NATURALEZA Y BIODIVERSIDAD

- Si la actividad se desarrolla en **un espacio natural protegido** consultar a la Dirección General de Montes y Medio Natural de la Diputación Foral de Gipuzkoa sobre la necesidad de permisos y condiciones.
- **Evitar el trasiego de un gran número de personas** por espacios o puntos sensibles del medio natural (hábitats valiosos, puntos de reproducción de especies protegidas, etc.).
- **Evitar actividades ruidosas** en el medio natural. El patrimonio natural aprecia el silencio.
- **Evitar un exceso de iluminación** en actividades al aire libre.
- Elegir o cambiar la fecha del evento para no hacerla coincidir con **periodos de cría de especies animales**. Se puede realizar consultas al Servicio de Fauna y Flora de la Diputación Foral de Gipuzkoa
- Revisar el entorno donde se ha desarrollado la actividad una vez haya finalizado y **recoger los residuos que hayan sido abandonados** (mascarillas, papeles, colillas, etc.)



## COMPRA VERDE Y CIRCULAR

- Incluir **criterios ambientales** en la compra y contratación de productos y servicios.
- **Dimensionar las compras en base a las necesidades del evento o la actividad**. Calcular bien el número de asistentes para no comprar elaborar o imprimir más productos de los necesarios, y, en su caso, acordar con el proveedor la devolución de los materiales/productos que no se han utilizado/consumido.
- Seleccionar **productos y proveedores locales**.
- En el caso de que la actividad incluya comida considerar **el consumo de productos locales, de temporada, ecológicos o de comercio justo**.

- **Si planificamos, no desperdiciamos:** en el caso de que la actividad incluya la distribución de alimentos, tener un plan para gestionar las “sobras” y no generar desperdicios alimentarios.



## RESIDUOS

- **Reutilizar** todos los materiales posibles de eventos anteriores.
- **Materiales:** Tratar que los productos y materiales a emplear (platos, vasos, bolígrafos, bolsas de basura, merchandizing,) se encuentren fabricados a partir de materiales **biodegradables o reciclados**.
- **Elaborar un listado** con aquellos materiales que, una vez usados, pierden su utilidad (lonas con los datos del evento, cuerdas, grandes plásticos cubre objetos, adornos, cables, tarjetas identificativas, etc.). Pueden guardarse para otro evento o bien ofrecerse a colectivos que puedan reutilizarlos.
- **Evitar la impresión en color.** Compartir el programa del evento digitalmente en las redes sociales, y proporciona códigos QR el mismo día para que los visitantes puedan encontrar lo que necesitan en su Smartphone.
- **Planificar** el número, tamaño y tipo de contenedores y **papeleras necesarias** en función de las características del evento y el número de asistentes.
- **Colocar islas de reciclaje con todos los contenedores** (orgánico, papel, vidrio, plásticos y metales, etc.), evitando la dispersión de contenedores aislados.
- **Estudiar los lugares estratégicos** donde situar los puntos de recogida selectiva y papeleras (zonas donde se dispensen alimentos, mesas, merenderos, etc.), asegurando que sean muy visibles, y accesibles a las personas usuarias y a los equipos de limpieza.
- Utilizar **jabones y detergentes lo más ecológicos posible** (biodegradables, sin fosfatos y con escasas cantidades de tensoactivos) en la limpieza e higiene de los locales o recintos donde se desarrolle la actividad.



# TE MOSTRAMOS ALGUNAS IDEAS INSPIRADORAS



Recuerda que, además de escuchar o mirar, las encuestas de otras ediciones nos dicen que **al público le gusta hacer cosas**: tocar, participar, oler, imaginar, experimentar aquello que le cuentan...



Invita a un **músico** a que toque un instrumento y cuente su historia, los primeros instrumentos, la evolución, los más famosos...



Haz un **recorrido musical** en tu barrio recuperando el cancionero tradicional, puedes llevarlo al interior de espacios como residencias de ancianos, centros de día ¡Que la música llene las estancias!



¡Descubre los **secretos de la tierra!** Planea una excursión a una huerta y muestra la esencia de la agricultura tradicional con agricultores locales ¿Cuáles son los productos de temporada? ¿Cómo se cultivan?



**La tradición en la pasarela.** Organiza un desfile de moda con trajes tradicionales. Puedes invitar a músicos típicos que toquen instrumentos musicales ancestrales en la pasarela ¡Transpórtate a otra época!



Organiza un encuentro gastronómico en tu sociedad para compartir **recetas tradicionales de diferentes países**. ¿De dónde viene este plato? Puede que algún colectivo conozca todos los detalles e historia y te ayude a transmitir este patrimonio culinario.



Organiza una salida guiada por **un espacio natural protegido**. Las personas que participan podrán conocer el patrimonio natural preservado allí y el importante papel que juega en un entorno sostenible.



Haz una **visita guiada inclusiva** ayudándote de la creatividad y los recursos táctiles.



¿Tienes algo muy antiguo y no lo conoce nadie? aprovecha el mes de octubre para enseñarlo. ¡Organiza una **visita a tu sociedad, organización, taller, comercio, cine, teatro, oficina, almacén...** y cuéntanos cuáles son sus secretos;



**Joyero por un día** Organiza un taller de **joyería** para personas jóvenes con materiales naturales. Muestra algunas técnicas y ayúdalas a elaborar collares, pulseras o anillos mientras transmites la tradición joyera a las nuevas generaciones.



¿Cómo es el **entorno** que nos rodea? **Invita a un geógrafo a dar una charla** sobre aspectos del paisaje local que definen el lugar y propón ideas innovadoras para la gestión del patrimonio ¡Puedes recogerlas en un blog!



¿Es tu **ciudad** ahora igual que cuando nació tu abuela? Haz **un taller de mapas** con la biblioteca local, mira las diferencias entre ellos y observa qué cambios han surgido a lo largo de los años. ¡Reflexiona sobre la evolución!



¡Muestra tus tradiciones! Planifica **un concurso de creación de vídeos** para jóvenes basado en las tradiciones locales. Puedes proyectar los vídeos seleccionados en un encuentro que una a todos los participantes.



# ¿CÓMO ENVIAR MI PROPUESTA DE EVENTO?



A través de la web de Gipuzkoa Kultura cumplimenta la ficha de actividad. Una vez enviada la información, recibirás un email de confirmación en el correo electrónico que has proporcionado.

Si tu evento tiene alguna particularidad puedes utilizar el apartado de nota para el organizador para contárnosla. Recuerda es importante que esté clara esta información:

- 1. Municipio** donde se celebra el evento.
- 2. Título de la actividad:** recuerda que cuanto más enganche tenga más participantes enganchará.
- 3. Tipo de actividad.**
- 4. Descripción:** cuenta cómo se va a transmitir el patrimonio y describe para los visitantes qué van a ver o qué van a hacer.

**5. Idioma.**

**6. Punto de encuentro.**

**7. Día(s) y hora(s):** Las dos informaciones ayudan a planificar

**8. Información y reservas.**

**9. Colectivos sociales** para los que está adaptada la actividad

**10. Medidas de accesibilidad** con los que cuenta el evento

**11. Objetivos de desarrollo sostenible** a los que contribuye la actividad

Si no estás seguro de que tu evento se ha enviado o tienes algún problema manda un email a [oej.gipuzkoa@gipuzkoa.eus](mailto:oej.gipuzkoa@gipuzkoa.eus)



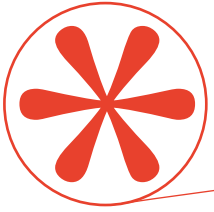
## VALIDACIÓN DE LA PROPUESTA

Una vez hayas enviado tu propuesta, la organización la validará. Para ello, las jornadas cuentan con el apoyo de Iñaki Arrieta, profesor de la Universidad del País Vasco.



## ILUSTRA TU ACTIVIDAD

Cuando la propuesta se valide toca enviar el material gráfico. Es el momento de elegir y mandar la foto que aparecerá con tu evento en el folleto y los logos de los organizadores.



# CALENDARIO







# PREGUNTAS FRECUENTES

## 1. Tengo una idea muy buena para la fiesta del patrimonio, ¿La organización la programa?

No, la organización puede asesorar sobre la propuesta pero no actúa como programador.

Cada persona interesada en participar envía su propuesta cerrada con una fecha, lugar y hora.

## 2. Cada año organizamos un evento que está muy relacionado con el patrimonio, ¿podría enviarlo para que formara parte de las jornadas?

Sí, si el contenido tiene una relación directa con la transmisión del patrimonio puede entrar dentro de las actividades de las Jornadas Europeas del Patrimonio. Cuando envíes tu propuesta señala cómo esa actividad está ligada al patrimonio.

## 3. En octubre celebramos siempre una actividad cultural pero no sé si tiene relación con el patrimonio, ¿puede formar parte del programa?

Depende, el patrimonio está mucho más cerca de lo que pensamos, el patrimonio no es sólo un monumento.

El patrimonio puede estar en todas partes, en la memoria de nuestros antepasados, en las fuentes que adornan nuestros parques, los edificios, en las recetas y saberes que han pasado de generación en generación...

## 4. ¿La Diputación Foral de Gipuzkoa financia mi actividad?

No. La Diputación Foral de Gipuzkoa promueve, coordina, difunde y edita el programa en colaboración con las Diputaciones de Araba y Bizkaia y el apoyo del Gobierno Vasco.

## 5. ¿La actividad que organice tiene que ser en octubre?

No es obligatorio pero sí recomendable. Seguro que si concentramos las actividades en un mes el programa se hace más visible

## 6. Decidir sobre una actividad que va a pasar en otoño es difícil ¿Cuándo tengo que dar la fecha definitiva del evento?

Se puede enviar a través del formulario de Gipuzkoa Kultura una primera propuesta de la actividad con una fecha provisional. La fecha tiene que estar cerrada para elaborar el folleto mediados de julio.



## ¿PODEMOS AYUDARTE?

Las jornadas en Gipuzkoa cuentan con el apoyo de la **Universidad del País Vasco** que asesora a los organizadores. Además, la oficina técnica de las jornadas de patrimonio, a cargo de **K6 Gestión Cultural**, resuelve tus dudas, coordina las propuestas y elabora el programa con todas las actividades:  
[gipuzkoa.oej@gipuzkoa.eus](mailto:gipuzkoa.oej@gipuzkoa.eus)

\* *Esta guía ha sido producida por el Departamento de Cultura, Cooperación, Juventud y Deportes con la colaboración de la Dirección de Medio Ambiente del Departamento de Medio Ambiente y Obras Hidráulicas. Se incluyen textos de la guía de European Heritage Days "Sustainable Heritage".*

